

**Italy-Rome: Voice-logging system**

OJ S 175/2016 10/09/2016

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri — Reparto Autonomo — Servizio Amministrativo — Sezione Contratti

Postal address: Viale Romania 45

Town: Roma

Postal code: 00197

Country: Italy

E-mail: [crm21762@pec.carabinieri.it](mailto:crm21762@pec.carabinieri.it)

Telephone: +39 0680982269-2257

Fax: +39 0680987586

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.carabinieri.it>

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

Defence

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title**

Procedura negoziata ai sensi dell'art. 63, comma 2, lett. b) del D.Lgs. n. 50/2016, per la fornitura di registratori digitali per le esigenze delle Centrali Operative delle Regioni Campania, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Piemonte, Puglia, Sicilia e Umbria — CIG: 6732849AC0.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Presso le Centrali Operative site nelle Regioni Campania, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Piemonte, Puglia, Sicilia e Umbria.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)****II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Fornitura di registratori digitali per le esigenze delle Centrali Operative.

**II.1.5. CPV code(s)**

32344110 Voice-logging system

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 500 000 EUR  
excluding VAT

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated without a call for competition

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union:

Directive 2004/18/EC

**1) Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Directive 2004/18/EC**

The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:

technical

**IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria****IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

1521/2016

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**Section V: Award of contract**

---

**V.1. Date of conclusion of the contract**

8.8.2016

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: R.E.S. Srl

Postal address: Via Plinio 1

Town: Milano

Postal code: 20129  
Country: Italy  
Telephone: +39 0228999611  
Fax: +39 0226111937

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 500 000 EUR

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 443 725 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

1) Motivazione della scelta della procedura negoziata senza la previa pubblicazione di un bando di gara:

Motivazione della scelta della procedura negoziata senza la previa pubblicazione di un bando di gara:

- l'approvvigionamento in argomento è finalizzato ad estendere sul territorio nazionale il c.d. «Numero Unico d'Emergenza», avviato nell'anno 2011 e basato, per quanto attiene alla registrazione delle chiamate al 112 e delle comunicazioni radio, sulla medesima tecnologia (registratori RES-Myracle) oggetto del presente approvvigionamento e che, quindi, l'acquisto di apparati differenti comporterebbe necessariamente la reintegrazione dell'intera progettualità;
- «Nice» produce le schede ed il software di registrazione, integrati da «RES» nell'interfaccia applicativa da questa realizzata, addivenendo ad un prodotto unico nel suo genere (Res-Myracle), specifico per il mercato della Pubblica Sicurezza e non altrimenti reperibile sul libero mercato;
- «R.E.S. Srl» è l'unica compagnia in Europa che possa fornire, installare e mantenere la soluzione «Res-Myracle» utilizzata dall'Arma dei Carabinieri;
- solo affidando a R.E.S. Srl la gestione dell'intera piattaforma di registrazione audio delle conversazioni telefoniche si può continuare ad imputare alla Società l'unicità della responsabilità e supervisione per l'erogazione del servizio (trattandosi di chiamate di emergenza è necessario, infatti, assicurare i massimi standard di qualità, sicurezza e continuità del servizio, nonché retro-compatibilità con le precedenti versioni dei sistemi di registrazione per garantire le procedure di riascolto);
- la scelta di affidare alla R.E.S. Srl la fornitura in argomento è obbligatoria non solo dalla necessità di garantire la massima efficienza ed affidabilità della piattaforma, ma anche dalla esigenza di sfruttare quanto è già patrimonio dell'Amministrazione;
- il ricorso ad altro fornitore comporterebbe, necessariamente:
- l'impossibilità di procedere all'adeguamento degli apparati già nella disponibilità dell'Amministrazione (con conseguente spreco delle risorse già investite);
- l'acquisto di un prodotto con caratteristiche tecniche difformi rispetto a quelli già in ciclo

logistico e, quindi, la necessità di rivedere gli standard progettuali previsti dal NUE, con conseguenti difficoltà tecniche ed economiche sproporzionate nell'ottica del completamento del progetto a livello nazionale.

2) Il Responsabile unico del procedimento è il Capo Servizio Amministrativo del Reparto Autonomo del Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

Postal address: Via Flaminia 189

Town: Roma

Postal code: 00196

Country: Italy

Telephone: +39 06328721

Fax: +39 0632872310

#### **VI.3.2. Review procedure**

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

7.9.2016